



# Treff **PUNKT**

MIT AMTLICHEN  
MITTEILUNGEN

# Lengenfeld

INFO-BLATT DER MARKTGEMEINDE



AUSGABE 3 - SEPTEMBER 2011



**Herbstgenuss in Lenggenfeld.** Die Weinherbstgölfte zählen zu den Highlights im Lenggenfelder Weinherbstprogramm. Die Farbenpracht des sanften Kamptaler Hügellandes zu dieser Jahreszeit während der Weinlese sowie die lockere, ausgelassene Stimmung sind stets Garant für echte Lebensfreude in der Region.

Foto: Helmut Lackinger

**expert**



**REDL**

3550 Langenlois, Bahnstraße 13  
Tel.: 02734/2636, Fax.: 02734/263620  
E-Mail: office@expert-redl.at, www.expert-redl.at

Audio - Video - SAT-Technik - Elektrogeräte - Kundendienst

Jeder Mensch hat  
einen Schutzengel,  
Basler Kunden haben zwei.



Fragen Sie Ihren Basler Berater:

Gerhard Eilenberger  
Tel.: 0676/335 19 81

Wir machen Sie sicherer.



## Volksbegehren Bildungsinitiative

Verlautbarung über das Eintragungsverfahren von Donnerstag, dem 3. November 2011 bis (einschließlich) Donnerstag, dem 10. November 2011.

Eintragungen können vorgenommen werden:

- Donnerstag, 3. November 2011, von 8 bis 20 Uhr
- Freitag, 4. November 2011, von 8 bis 16 Uhr
- Samstag, 5. November 2011, von 8 bis 10 Uhr
- Sonntag, 6. November 2011, von 8 bis 10 Uhr
- Montag, 7. November, von 8 bis 20 Uhr
- Dienstag, 8. November 2011, von 8 bis 16 Uhr
- Mittwoch, 9. November 2011, von 8 bis 16 Uhr
- Donnerstag, 10. November 2011, von 8 bis 16 Uhr

Eintragungsberechtigt sind alle Frauen und Männer, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, in einer Gemeinde des Bundesgebiets den Hauptwohnsitz haben, mit Ablauf des letzten Tages des Eintragungszeitraums (10. November 2011) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Stimmberechtigte, die ihren Hauptwohnsitz nicht in dieser Gemeinde haben, benötigen zur Ausübung ihres Stimmrechts eine Stimmkarte.

### Parteienverkehr im Gemeindeamt

Montag - Freitag 8 - 11.30 Uhr  
Montag 17 - 19 Uhr

### Amtsstunden

Bgm. Otmar Gschwantner  
Montag 10 - 12 Uhr / 18 - 19 Uhr  
Vzbgm. Ing. Ernst Thaller  
Freitag 9 - 11.30 Uhr

Um telefonische Vereinbarung  
☎ 2365 wird gebeten!

## Franz Ettenauer ist Lengenfelds „bester Freiwilliger“ 2011

Das Waldviertel schöpft einen Gutteil seiner Kraft und Erfolge aus unzähligen Initiativen und dem persönlichen Einsatz vieler Menschen, die oft relativ unbedankt großartige Dienste leisten. Bei der BIOEM in Großschönau wurden heuer über 90 „HelferInnen im Hintergrund“ aller Bezirke und Teilbezirke des Waldviertels geehrt.

Franz Ettenauer, Feuerwehrkommandant a. D. wurde seitens unserer Gemeinde als „Bester Freiwilliger“ 2011 vor den Vorhang gebeten. Der Lengenfelder war mehr als zwanzig

Jahre in der Feuerwehr Lengenfeld als Kommandant tätig. In seine Ära fiel der Bau des Feuerwehrhauses und der Aufbau der Jugendfeuerwehr.

Unter dem Motto „Ehrung der besten Waldviertler Freiwilligen“, überreichten Herr LAbg. Ing. Johann Hofbauer, in Vertretung von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Maria Forstner (Obfrau der NÖ Dorf- und Stadterneuerung) die Preise an die Geehrten. Unterstützt wird diese wertvolle Aktion jährlich vom Land Niederösterreich und von der NÖ Dorf- & Stadterneuerung.



**Ausgezeichnet.** Der frühere Lengenfelder Feuerwehrkommandant Franz Ettenauer (Zweiter von links) engagiert sich seit Jahren mit viel persönlichem Einsatz für die Anliegen in der Gemeinde, besonders aber für die Feuerwehr. Dafür wurde er als bester Freiwilliger 2011 ausgezeichnet. Maria Forstner (l.), Vizebürgermeister Ing. Ernst Thaller und Landtagsabgeordneter Ing. Johann Hofbauer gratulierten.

### IMPRESSUM

#### Treff Punkt Lengenfeld

Gemeindezeitung der Marktgemeinde Lengenfeld

**Medieninhaber & Herausgeber:** Marktgemeinde Lengenfeld,  
Bürgermeister Otmar Gschwantner, Redaktionsbüro: Gemeindeamt Lengenfeld  
3552 Lengenfeld, Langenloiserstr. 13, ☎ 02719/2365-0 - Fax: 02719/2365-14  
**e-mail:** gemeinde@lengenfeld.at

**Berichte, Koordination, Anzeigenkontakt:** Dorothea Anderl

**Druck:** Druckhaus Schiner GmbH

**Mitarbeiter:** alle Vereinsobmänner, Vereinsobfrauen und Leiter sämtlicher Institutionen in der Marktgemeinde Lengenfeld.

**Auflage:** 700 Stück, kostenlose Zustellung an jeden Haushalt im Gemeindegebiet Lengenfeld

**Erscheinungsweise:** mindestens vierteljährlich





**Neue Hülle.** Die Fassade beim Feuerwehrhaus war stark von Algen befallen. Nachdem die Reinigung in Eigenregie durch die Feuerwehr nicht funktionierte, wird nun von der Firma Fassadenspezialist Ing. G. Angerer ein Neuanstrich vorgenommen. Besondere Konditionen der Firma und Arbeiten in Eigenregie machten das Projekt möglich.

## Aktuelles aus dem Gemeinderat

- ⇒ neuer Dienstvertrag für Gemeindearbeiter Franz Winkler
- ⇒ Schulumlage für einen Schüler in der Vorschule Straß
- ⇒ Anschaffungen im Kindergarten (Geschirrspüler, Beschattung Zubau)
- ⇒ Erhöhung des Bastelbeitrages von 100 € auf 120 € für 10 Monate im Kindergarten
- ⇒ Erneuerung der EDV-Anlage im Gemeindeamt, Kostenfinanzierung auf drei Jahre
- ⇒ Parzellierungsauftrag der neuen zwölf Bauplätze in der Blauensteinerstraße an Firma Schubert
- ⇒ jährliche Überprüfung der Kinderspielplätze
- ⇒ Kinderbetreuung in der Volksschule von 7 Uhr bis 7.30 Uhr kostenpflichtig, 10 €/Kind/Monat
- ⇒ Fassadenbeschichtung Feuerwehrhaus
- ⇒ Renovierungsarbeiten im alten Postraum als Archiv für Gemeinde
- ⇒ Aufrüstung des Fuhrparks für Winterdienst - Grundsatzbeschluss



**Sicherheit auf dem Schulweg.** Zum zwölften Mal wird diese Aktion zur Sicherheit der Schulkinder bereits durchgeführt. Bgm. Otmar Gschwantner und GGR Gerhard Eilenberger besuchten sowohl die 56 Kinder in der Volksschule als auch die 50 Kindergartenkinder. Mit den überreichten Schutzengel-Quartetten kann man spielend die Verkehrszeichen lernen!

Foto: Dorothea Anderl

## BETRIFFT



### Liebe Lengenfelderinnen und Lengenfelder!

Wasser ist bekanntlich eines der kostbarsten Güter auf unserem Planeten, das immer wertvoller wird. Wir sind gewohnt, es jederzeit und überall in Unmengen zur Verfügung zu haben.

Einen kleinen Vorgeschmack auf die von Klimaexperten prognostizierte Wassernot musste unsere Gemeinde in den letzten zwei Augustwochen hinnehmen, als große Hitze und Trockenheit plötzlich einen Engpass verursachten. Der Verbrauch stieg an manchen Tagen auf das sechsfache des langjährigen Durchschnitts. Das heißt: Unser Trinkwasser war da, die Pumpen arbeiteten und förderten, doch sie schafften die enorme tägliche Entnahme nicht wettzumachen. Wassersparmaßnahmen mussten angeordnet werden.

Viele haben die Anordnung der Gemeinde befolgt, undisziplinierte Verbraucher aber verursachten ein Chaos. Man kann sich dazu seine eigene Meinung bilden!

Wir arbeiten bereits intensiv an der Zukunft: Die Probebohrungen beim neuen Brunnen laufen bereits auf Hochtouren. Diese Quelle verspricht einige Förderkapazitäten und sollte unsere Trinkwassersituation wesentlich verbessern.

**Ihr Bürgermeister  
Otmar Gschwantner**



## GEMEINDE

Treff  PUNKT Langenfeld

## INFOBOX

**Bodenaustausch.** Jeder größere Bodenaustausch ist im Gemeindeamt zu melden. Immer wieder kommt es zu Unannehmlichkeiten, da bei solchen Aktionen schwere Lastkraftwagen auf Güterwegen unterwegs sind. Bitte um Information im Gemeindeamt!

**Revision in der Kläranlage.** Rund 4,5 Millionen Kubikmeter Abwasser wurden seit 1994 in unserer Kläranlage gereinigt. Vor einigen Wochen wurden beide Nachklärbecken - dort wird das gereinigte Schmutzwasser von der Biologie getrennt - für Wartungszwecke und Kontrollarbeiten alternierend von Klärwärter Gerald Hohos außer Betrieb genommen. Nach der Reinigung wurden die 10 Meter tiefen Trichter-Becken auf Risse und Korrosion geprüft - das Ergebnis war positiv. Die Reinigungsleistung der Anlage war zu dieser Zeit nicht beeinträchtigt.

**Hundekotbeutel.** Diese sind in der Gemeinde weiterhin kostenlos erhältlich. Bitte an das „Gacker!“ Ihres Vierbeiners denken. Ein Fehltritt auf Spazierwegen ist nicht angenehm!

**Hunde sind meldepflichtig.** Wir ersuchen alle Hundebesitzer, jede Änderung betreffend Hundehaltung bis spätestens 31. Dezember 2011 im Gemeindeamt zu melden. Mitte Jänner wird die Hundeabgabe für 2012 bei der 1. Quartalsvorschreibung (Gemeindeabgaben) vorgeschrieben. Änderun-



gen können nur bis 31. Dezember berücksichtigt werden. Eine Chipregistrierung beim Tierarzt ersetzt nicht die Anmeldung des Hundes im Gemeindeamt. Wenn Sie sich einen Hund anschaffen, bitte im Gemeindeamt die Hundemarke abholen und den Hund registrieren lassen!

**Mutterberatung nutzen.** Die Mutterberatungsstelle kann von allen Müttern mit Kindern bis zum vollendeten 6. Lebensjahr kostenlos in Anspruch genommen werden. Die Gemeindevertretung würde sich freuen, wenn Sie dieses kostenlose Service der Marktgemeinde in Anspruch nehmen. Primarius Dr. An-

**Fußball.** Der LSC betreut im Jugendbereich 35 Kinder in einer U7, U9, U12 und U14-Mannschaft und würde sich freuen, wenn diese Zahl sich vergrößert. Wer Interesse hat und ein Schnuppertraining besuchen möchte, meldet sich bei einem der Jugendbetreuer und/oder kommt gleich zum Training. Training U7: Montag ab 15 Uhr /Donnerstag ab 17 Uhr; Training U9: Montag/Donnerstag jeweils um 17 Uhr

**Revision der Kläranlage.** Die Reinigungsarbeiten wurden vorschriftsmäßig von Klärwärter Gerald Hohos durchgeführt.

drew Zaunschirm und seine Gattin Christine erwarten Sie - Termine im Herbst: 11. Oktober, 8. November und 6. Dezember, 15 Uhr, in der Ordination von Dr. Busch (Terminänderungen vorbehalten).

**Abstellen von Kfz ohne Kennzeichen verboten.** Auf öffentlichem Gut dürfen Fahrzeuge ohne gültigem Kennzeichen - auch wenn es sich um Fahrzeuge handelt, die mit einem Wechselkennzeichen angemeldet sind - nicht abgestellt werden. Derzeit wird streng von der Exekutive kontrolliert und von der Bezirkshauptmannschaft Krems Geldstrafen verhängt. Wir bitten um Beachtung!



Die Niederösterreichische  
Versicherung

MARTIN KRENN  
ADOLF FUCHS

0664/801095829  
0676/4234134

BÜRO KREMS

02732/83877  
FAX: 83877-85



*Gaby's Lockenstube*

Friseur - Fußpflege - Mobilfriseur

3552 Langenfeld, Glöhler Str. 1  
Tel.: 02719 / 2555

**Flott gestylt in den Herbst !**

**Öffnungszeiten:** DIENSTAG / FREITAG 9 - 18 Uhr  
MITTWOCH 14 - 18 Uhr  
SAMSTAG 8 - 12 Uhr



# Abwasser oder Bauschutt?

Der Abwasserkanal dient ausschliesslich der Einbringung häuslicher Schmutzwässer.

Bei Kanalspülarbeiten kommen immer wieder Teile von Betonablagungen ans Tageslicht, wie sie beim Reinigen von Mischmaschine und anderer Werkzeuge, sowie beim Einschlämmen von Pflastersteinen

direkt in den Kanal gelangen und in Folge aushärten.

Eine komplette Entfernung kann nur mit Fräsungen vorgenommen werden, die für uns alle hohe Kosten verursachen. Wir bitten Sie daher keine Restmengen von Beton, Mörtel oder andere Baustoffe ins Kanalnetz einzubringen (Siehe Fotos rechts).



Nur Schmutzwasser?



**Eingeschlagen.** Fast zwanzig Jahre haben die zwei kleinen Fenster im Nebengebäude der Gemeinde (Innenhof) niemanden gestört. Doch nun wurden sie böswillig eingeschlagen. Die Sachbeschädigung wurde zur Anzeige gebracht. Foto: D. Anderl



Betonablagungen aus einem Kanalstrang

# Vandalismus - Hinschauen statt wegschauen!

Die Vorkommnisse in den letzten Monaten in unserer Gemeinde sind unangenehm und haben schlichtweg nur mit Dummheit zu tun!

Nachstehend eine Auflistung der (Un-)Taten, die am Ende auf Kosten jedes Gemeindebürgers gehen:

- ♀ umgeworfene Toilettenanlagen im Steinbruch und beim Kinderspielplatz
- ♀ schwimmende volle Restmülltonne im Feuchtbiotop

- ♀ ausgeleerte Weihwasserflaschen, die von der Kirche gestohlen und über den Schulberg geworfen wurden.

- ♀ in den Teich hineingeworfene Bank, die spitzen Füße verursachten bei einem Jugendlichen Gott sei Dank nur „Schürfwunden“.

- ♀ umgeworfene Papiercontainer und angezündetes Papier beim Kindergarten

Zerbrochene und liegen gelassene

Bier- und Schnapsflaschen sind nach dieser Aufzählung nur ein Nebenaspekt.

Vandalismus beschäftigt viele Gemeinden und Städte, die oft große Summen in die Wiedergutmachung stecken müssen. Plattformen, Bürgerinitiativen – Krems ist derzeit auch damit konfrontiert – müssen! zum Schutz gegründet werden. Wo soll das hinführen?

Vandalismus ist Zerstörungswut oder Zerstörungslust, bewusste Beschädigung oder Zerstörung fremden Eigentums.

**Die Gründe dafür sind vielerlei:**

- ▶ aggressive Abreaktion von Wut
- ▶ Imponierverhalten
- ▶ Unzufriedenheit, Unausgeglichenheit
- ▶ Angst vor Isolation, Ausgrenzung aus der Gruppe

- ▶ Langeweile (Jugendliche treffen sich in Gruppen und überlegen aus Langeweile etwas zu zerstören)

- ▶ Rache
- ▶ Lust und Spaß, fremdes Eigentum zu zerstören
- ▶ Mutprobe

**Hinschauen statt wegschauen!**

Vandalismus hat mit Jugendstreichen nicht mehr das Geringste zu tun. Wenn Gefahr für die Umwelt und die Menschen besteht, hört sich der Spaß auf, ist nicht mehr zu tolerieren und wird seitens der Gemeinde ausnahmslos zur Anzeige gebracht. Mut zum Hinschauen, Mut zum Ansprechen der grundlosen Zerstörungswut und der Täter sind gefragt. Zivilcourage ist seitens der Jugendlichen und besonders von Erwachsenen angesagt, auch wenn es manchmal unangenehm ist.



Service  
macht den  
Unterschied!

TV - Video - HiFi - Telecom - PC/Multimedia  
 Elektroinstallationen - Blitzschutz - Fachwerkstätte

3542 Gröb, Wurfenthalstraße 9, Telefon 02718/66 74-0, Fax 02718/66 74-4  
 3493 Hadersdorf/Karnio, Kremserstraße 10, Telefon 02735/2404, Fax 02735/2404-1  
 e-mail: elektro@zierlinger.at oder im Internet www.zierlinger.at





**PROFESSOR OSTR DI HERBERT EGGER**  
*Staatl. befugter und beeideter Ingenieurkonsulent und gerichtlich  
 zertifizierter Sachverständiger für Vermessungswesen*

3550 LANGENLOIS, Kremser Straße 3  
 Telefon 02734/3164-0, E-mail [eggergeo@aon.at](mailto:eggergeo@aon.at)

**Raika sponsert  
FF-Jugend Jacken**

Die Feuerwehrgenugend liegt der Raiffeisenbank Langenfeld sehr am Herzen, ist doch Bankstellenleiter Michael Mold selbst aktives FF-Mitglied in seiner Heimatgemeinde. Mit Jugendführer Martin Penz wurde vereinbart, für die Youngsters und deren Betreuer Windjacken zum einheitlichen Auftritt anzuschaffen. Diese wurden von Bankstellenleiter Michael Mold im Rahmen der Jugendstunde im August übergeben.





Da ist was los.

[www.rb-langenlois.at](http://www.rb-langenlois.at)

**Erfüll dir deine Wünsche mit dem Raiffeisen Club-Paket!**



**Ich will ...**

- ... endlich mein eigenes Konto haben.
- ... die Vorteile und Ermäßigungen des Raiffeisen Clubs nutzen.
- ... einen kompetenten Partner in allen finanziellen Fragen an meiner Seite haben.

Mehr Infos bei deinem Raiffeisenberater.

**Raiffeisenbank Langenlois**   
 Bankstelle Langenfeld

**Komm doch mal tagsüber vorbei.**

# Heimtiere richtig entsorgen!

## Was wird übernommen?

- ✓ tote Heimtiere wie Hunde, Katzen, Vögel, Hamster, Kaninchen,...
- ✓ verunfallte, tote Wildtiere
- ✓ tierische Abfälle aus Haushalten wie Tiefkühlfleisch, Fisch (ohne Verpackung) bis maximal 35 Kilo

## Was wird nicht übernommen?

- ✎ Tiere mit mehr als 35 Kilo
- ✎ Nutztiere
- ✎ Schlachtabfälle von Gewerbebetrieben und Direktvermarkter
- ✎ Wildaufbruch und andere Teile von erjagtem Wild
- ✎ jegliche Art von Restmüll und sonstigen Abfällen
- ✎ Absolut verboten ist das Einbringen seuchenverdächtiger Tiere. Hierfür besteht Anzeigepflicht bei der Bezirksverwaltungsbehörde.

Die Beseitigung toter Heimtiere, deren Einwurf auf Grund ihrer Größe (240 l Behälter mit Öffnung circa 40 x 35 cm) bzw. dessen Gewicht (>35 kg) nicht möglich bzw. erlaubt ist, ist im Wege der Gemeinde zur allfälligen Direktabholung durch die Saria GmbH (☎ 02272/64271) zu veranlassen. Das Vergraben toter Heimtiere auf eigenem Grund und Boden ist erlaubt, sofern diese nicht seuchenkrank bzw. seuchenverdächtig sind und dadurch keine Umweltbeeinträchtigung entsteht.

Gewerbliche Betriebe wie Schlachtbetriebe und Direktvermarkter müssen alle Schlachtabfälle nachweislich laut Tiermaterialien-Gesetz selbstständig über einen dafür befugten Vertragspartner entsorgen.

## Standorte der TKB-Sammelstellen

- **Aggsbach Markt** bei der Kläranlage in Willendorf 72, 3641 Aggsbach Markt
- **Gföhl** beim Abfallsammelzentrum, Gföhlerstraße 92, 3542 Gföhl
- **Langenlois** bei der Kläranlage in der Krumpöck-Allee 22, 3550 Haindorf
- **Mautern** beim Abfallsammelzentrum in der Austraße 39, 3512 Mautern

## Energie-Gedanken

Energie braucht jeder, egal ob körperliche Energie oder künstliche. Die meisten Menschen können mit ihrer körperlichen Energie gut „haushalten“. Man teilt sich seine Kräfte ein, um den Körper fit zu halten.

Bei der künstlichen Energie gelingt das nicht immer so leicht. Aus den vielfältigsten Gründen ist der Umgang mit Strom, Wasser oder Brennstoffen sehr unterschiedlich.

In der vierten Augustwoche wurde der bisherige kühle Sommer durch eine Hitzewelle abgelöst. Der Verbrauch an Wasser stieg in diesen Tagen enorm an. Letztendlich musste die Gemeinde einen Wasserspar-Appell herausgeben um die Trinkwasserversorgung aufrecht erhalten zu können. Oft ist es uns einfach nicht bewusst, dass wir mit der Energieform „Wasser“ manchmal sehr sorglos umgehen.

Ihr Vizebürgermeister  
Ing. Ernst Thaller



Richtig entsorgen. Gerhard Wildpert (links) vom Gemeindevorstand mit dem Straßer Bürgermeister Walter Harauer vor einer TKB-Sammelstelle.

**HAUENSCHILD**  
G.m.b.H.  
**STEINMETZMEISTER**  
GRABDENKMÄLER – RESTAURIERUNG  
BAUSTEINMETZARBEITEN  
3550 LANGENLOIS  
WIENER STRASSE 21  
TELEFON: 02734/25 11

WELLNESS FÜR DIE FÜSSE...

högl **KOCH** *Clarks*  
3550 Langenlois **Schuhe**  
Kornplatz 10 · Tel. 027 34/20 67

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8:00-12:00  
14:30-18:00  
Samstag 8:00-12:30

**GEOX**  
**rieker**  
**Gabor**

wir freuen uns auf Ihren Besuch

## Familienwandertag Los geht's! Jeder Schritt tut gut!

Unter diesem Motto findet heuer am Sonntag, 23. Oktober der Familienwandertag der „Gesunden Gemeinde“ statt. Start und Ziel befinden sich beim Gathaus Anderl. Die Startzeit ist zwischen 9 und 13 Uhr.

Diesmal geht es entlang des Wanderwegs „Rund um den Golfplatz“.

Bitte Startkarten lösen, denn für jede voll geklebte Karte gibt es wieder ein Geschenk. Die größte Gruppe wird wie jedes Jahr extra prämiert!

Bitte beim Start registrieren lassen! Veranstalter ist die „Gesunde Gemeinde Lengenfeld“.

## Verpflichtender Strauchschnitt

Aus gegebenem Anlass macht die Gemeinde auf folgenden Sachverhalt aufmerksam:

Vermehrt kommt es in letzter Zeit vor, dass Sträucher etc. üppig über die Gartenzäune auf öffentliches Gut ragen und eine Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit darstellen. Für das Auge eine Pracht, doch für Autos, Fahrräder, Mopeds und Fußgänger eine Gefahr. In solchen Fällen bitten wir die Grundeigentümer die Sträucher zu stutzen. Wenn diesem Ersuchen nicht Folge geleistet wird, sind wir verpflichtet, die Maßnahmen in Hinblick auf die Sicherheit durchzuführen. Die Kosten dafür hat der Grundeigentümer zu tragen. Wir ersuchen um Verständnis!

Hier ein Auszug aus dem Gesetzestext:

### § 91. Bäume und Einfriedungen neben der Straße

(1) Die Behörde hat die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, zum Beispiel Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

Jedes Bauvorhaben ist meldepflichtig. Auch kleinere bauliche Vorhaben (Einfriedungen, Carports, Gerätehütten, diverse Überdachungen, Fenster-Türentausch,

## KURZ NOTIERT

Fassadenerneuerung, Wärmedämmung, Dacheindeckungen etc. sind im Gemeindeamt meldepflichtig.

Oft genügt nur eine einfache formlose Bauanzeige. Umfangreiche Baumaßnahmen bedürfen jedoch einer Baubewilligung. Bitte um Beachtung!



**STRAUB HELMUT**  
Tel. + Fax: 02719 / 8372  
Mobil: 0676 / 31 77 486

A-3552 LENGENFELD, Gewerbepark 3  
Fax: 02719 / 78573, email: karosseriebau.straub@direkt.at

Karosseriefachbetrieb, Überprüfung § 57 a  
Übernahme sämtlicher Reparaturarbeiten  
Direktverrechnung mit Versicherung  
Ersatzwagen kostenlos, KFZ Handel



**Fleisch u. Wurstwaren**  
DIREKT VOM BAUERN

jeden Freitag  12.30 bis 14 Uhr  
Parkplatz RAIKA

**Fam. Hofbauer**

3541 Priel Nr.19 3542 Gföhl, Zwentlerstr. 8  
Mobil 0676 / 7160873 Tel. - Fax 02716 / 8974

**KOPETZKY**  
KLAUS KOPETZKY  
A-3552 LENGENFELD  
Blauersteinwstz. 11/a

**DACHDECKEREI**

MOBIL: 0664/3821711  
www.sprengerei-kopetzky.at

 **Fassadenspezialist**  
**Ing. G. Angerer**  
GmbH



**Mobil: 0664 / 21 43 430**  
Mossbierbaumerstraße 11, 3435 Zwentendorf  
e-mail: office@angerer-fassaden.at  
www.angerer-fassaden.at




## „Diamantene“ im Hause Pelger

Rosa und Johann Pelger sind sechzig Jahre verheiratet. Der 21. Juli 1951 war der Tag ihrer Hochzeit. Die Eltern von Maria Schieder wohnen in der Blauensteinerstraße 5. Das Jubelpaar konnte sich über eine große Gratulantschar freuen. Bezirkshauptmann Dr. Werner Nikisch, Bürgermeister Otmar Gschwantner und Gemeinderätin Ilse Schinerl sowie die Vertreter des Seniorenbundes Erich und Monika Gruber stellten sich ein. Wir gratulieren herzlich

Foto: NÖN



**Goldene Hochzeit.** Berta und Johann Fischer aus der Frauenberggasse 4 feierten am 8. September 2011 ihre Goldene Hochzeit. Viele Gäste stellten sich ein, um dem Paar zu gratulieren. Vier Töchter entstammen dieser Ehe. Bürgermeister Otmar Gschwantner, GGR Ingeborg Konicek-Roth und die Stellvertreter des Seniorenbundes mit Otto Schwarzinger und Pauline Franzl überbrachten die Glückwünsche. Berta Fischer ist noch Vielen - immerhin 17 Jahre lang als Briefträgerin - bekannt.

Foto: D. Anderl

GAS  
SANITÄR  
HEIZUNG



**SCHWANZER**  
INSTALLATIONEN

ANDREAS SCHWANZER  
A-3512 MAUTERN, St. Pöltner Straße 30  
Tel. 02732 / 829 45 Fax 02732 / 829 45-82  
office@schwanzer-installationen.at



**Ko-Bau**  
Ing. Christian Kopetzky  
Baumeister

Mobil: 0664 / 811 38 72

Blauensteinerstrasse 11a Tel.+Fax: 02719/2072  
3552 Lengenfeld Mail: [office@ko-bau.at](mailto:office@ko-bau.at)

## Johanna Braun fescheste Waldviertler FF-Frau

Im Rahmen des 36. Scheideldorfer Feuerwehrkirtags wurde heuer bereits zum zweiten Mal die Wahl zur „Feschesten Feuerwehrfrau des Waldviertels“ von der FF Scheideldorf veranstaltet.

Unter den 8 Kandidatinnen aus mehreren Bezirken war heuer auch Johanna Braun von der FF Lengenefeld!

Im Laufe des Abends gab es zwei Durchgänge auf dem Laufsteg, wobei sich die Kandidatinnen zuerst mit der Ausgehuniform der Feuerwehr und danach mit Privatkleidung ihrer Wahl dem Publikum stellen mussten.

Jede der jungen Damen hatte eine entsprechende Fan-Gruppe mitgebracht, denn die Entscheidung über den Sieg wurde schließlich von den



anwesenden Festgästen gefällt. Jeder Besucher des Disco-Abends erhielt einen Stimmzettel und durfte nach den beiden Durchgängen seine Favoritin wählen.

Nach Beendigung der Durchgänge und Auszählung der Stimmen gab es eine klare Siegerin: Johanna Braun von der Freiwilligen Feuerwehr Lengenefeld!

Als Preis erhielt sie einen 200 Euro-Gutschein von der Modekette „Esprit“. Die Kameradinnen und Kameraden der FF Lengenefeld sind natürlich sehr stolz die fescheste Feuerwehrfrau des Waldviertels in ihren Reihen zu haben!

„Fescheste Waldviertler Feuerwehrfrau“:  
Johanna Braun (M.) aus Lengenefeld

### Wasserdienstleistungs- bewerbe Waidhofen/T.

Von der FF Lengenefeld nahmen Martin und Stefan Penz (Zille 3), Florian Pazderka und Daniel Tremmel (Zille 4) sowie Mathias Heinzl und Stefan Kittenberger (Zille 5) in der Disziplin „Silber“ teil. Philipp Freilinger und Markus Kittenberger (Zille 7) in debütierten in der Disziplin „Bronze“. Sämtliche Teams erreichten das Bewertungsziel und erhielten ihr jeweiliges Abzeichen. Gratulation!



### RAUCHFANGKEHRERMEISTER

FEUERLÖSCHERSERVICE



ISMÜLLER HELMUT

3491 Straß, Bahnstraße 225

Tel. 0676 / 42 60 844

Mail: buero@rauchfangkehrer-oismueller.at

- ✓ **S**aubere Umwelt
- ✓ **P**reisgerecht
- ✓ **A**bgasmessen
- ✓ **R**einigen sämtlicher Feuerstätten
- ✓ **E**nergieberatung
- ✓ **N**eutral

Durch Ihren **Rauchfangkehrer**

**Feuerlöscher-Prüfen für IHRE Sicherheit**





**Traktor-Tour.** Es gehört bereits zur Tradition, dass für das Feuerwehrfest mit einem Oldtimer von Erich Gruber Werbung in den umliegenden Gemeinden gemacht wird. Mit von der Partie: Gerhard Hörhager, Martin Fischer, Josef Braun und Franz Winkler. Fotos: Dorothea Anderl

## FF-Fest übertraf trotz Schlechtwetters alle Erwartungen

Einfach toll! Trotz des für Ende Juli ziemlich schlechten Wetters hat das heurige FF-Event wieder alle Erwartungen, was Besucherzahlen und den Umsatz betrifft, übertroffen. Das Kommando möchte sich an dieser Stelle nochmals recht herzlich bei den Festgästen, besonders aber bei allen Lengenfelder Bürgern, die der Feuerwehr jedes Jahr bei allen Ver-

anstaltungen ein großes Maß an Unterstützung zukommen lassen, bedanken. Ein besonderer Dank allen jenen, die drei Tage lang unter vollem Arbeitseinsatz den reibungslosen Ablauf dieses Festes ermöglicht und somit zu diesem tollen Erfolg beigetragen haben.

Ebenfalls erwähnenswert: Am Montag nach dem Event-Wochenende waren

beim jährlichen „Hendl-Essen“ mehr als 100 Helfer anwesend. Bürgermeister Otmar Gschwantner zeigte sich vom generationenübergreifenden Zusammenhalt in der Freiwilligen Feuerwehr Lengenfeld und von der Hilfsbereitschaft beeindruckt. Abschließend bedankte er sich noch einmal herzlich bei allen Mitwirkenden.



**Besprechung in der Küche.** FF-Kommandantstellvertreter Stefan Penz (rechts) überzeugt sich davon, ob die Speisen noch ausreichend für die Gäste vorhanden sind. Andi Gwiss (links) und Martin Willner haben hinter dem Grill alles im Griff.

**Highlight.** „Die „Highlights“ brachten Schwung ins Festzelt: auf die Tische und Bänke! Sogar das jugendliche Publikum marschierte erst um 1 Uhr in die Disco...



kontrastreicher  
 Jetzt wird es  
 kontrastreicher  
 kontrastreicher  
 kontrastreicher

**Sehen Sie mehr denn je.**

Zeit für ein unglaubliches Seherlebnis – nur in Ihrem Relaxed Vision® Center: mit i.Scription®, der revolutionären ZEISS Brillenglas-Technologie.

**ZEISS**

- Hohe Kontraste
- Große Schärfentiefe
- Optimiertes Sehen – auch nachts und in der Dämmerung
- Brillante Farben

Besuchen Sie uns jetzt und erleben Sie Sehen neu.

**OPTIKER DWORSCHAK**

A-3550 LANGENLOIS  
 RATHAUSSTRASSE 12  
 Tel. 027 34/35 37



# Willkommen in Lengenfeld!

Marktgemeinde & Frauenbewegung  
begrüßen unsere  
jüngsten Mitbürger



**Baby Willner.** Andrea und Martin Willner aus der Röhrbrunn-  
gasse 9 freuen sich über ihren zweiten Sohn Julian, der am 30.  
Juli 2011 geboren wurde. Der Ortschef und die Vertreterinnen  
der Frauenbewegung stellten sich mit einer Dokumentenmappe  
und einem Rucksack voller Babysachen ein. Wir gratulieren.



**Baby Böhm.** Bürgermeister Otmar Gschwanter und Ilse  
Schinerl (Frauenbewegung) gratulierten Corina und Werner  
Böhm vom Prangerplatz 2. Alexander wurde am 5. Juni 2011  
geboren und ist das erste Kind der Familie. Oma Lieselotte  
Schön freut sich über ihr Enkelkind. Fotos: Dorothea Anderl



**Baby Göttlicher.** David Göttlicher, geboren am 22. Juni 2011 ist  
das zweite Kind von Marion und Christoph Göttlicher aus der  
Seiseneggergasse 5. Geschwisterchen Lena freut sich über den  
kleinen Bruder besonders. Wir gratulieren! Foto: B. Bauer

## Lengenfelder Babytreff im Herbst 2011

Jeweils Dienstags, 18. Oktober  
und 22. November 2011 15 Uhr  
Leiterin: Hebamme Gertraud Pritz  
Die erfahrene Hebamme steht Lengenfelder  
Müttern und werdenden Müttern kostenlos mit  
Rat & Tat zur Seite. Dauer circa 90 Minuten  
Turnsaal: Eingang Kindergarten  
Für Lengenfelder Mütter ist dieses  
Service kostenlos,  
Auswärtige zahlen 8 Euro pro Babytreff.  
Der Babytreff kann so lange in Anspruch genom-  
men werden, wie Mütter sich wohl fühlen!

planung & anfertigung

perfektion bei jedem Detail

**Tischlerei**  
**STADLER**  
Ing. Werner Stadler  
A - 3552 Lengenfeld  
Gewerbepark 1  
Tel.: 02719/2472, Fax: DW 4  
Mobil: 0676/4070271  
www.stadler-tischlerei.at

**Fassadenspezialist**

**Ing. G. Angerer**

GmbH

Mobil: 0664 / 21 43 430

Mossbierbaumerstraße 11, 3435 Zwentendorf  
e-mail: office@angerer-fassaden.at  
www.angerer-fassaden.at





**Tierparadies.** Eine Fahrt ins Reich der „Weißen Tiger“ und zur einzigartigen Kameltheatershow nach Kernhof wurde geboten. Die Kinder waren begeistert vom Lebensraum der gezeigten Tiere, von der Comic-Bärenshow und der Himalayashow der seltensten Raubkatzen, den Schneeleoparden. Höhepunkt war natürlich der Kontakt mit den Kamelen selbst, die der Chef „Don Kamelo“, Herbert Eder persönlich überwachte.

Foto: Dorothea Anderl



**„Fit lach mit“.** Dieses pädagogische Mitspieltheater, gesponsert von der „Gesunden Gemeinde“, wurde leider nur von wenigen Kindern besucht. Ein tolles Stück, das von einer Familie erzählt, die vor Langeweile nur vor dem Fernseher sitzt und stets Pizzas isst, bis das Publikum mehr Lebensqualität in Form von mehr Bewegung, gemeinsames Spielen bringt. Edina Halm plaudert hier über ihren Lieblingsnachtisch.

# Kindersom

Enttäuschend war in diesem Sommer die Teilnehmeranzahl, die knapp vor der Absage, gerade 63 Kinder bei sieben Programmpunkten es in den Jahren davor gewesen. Das Programm wird stets dabei gewesen sein. Vereine, Gemeindevertretung und andere sind bemüht, den Kindersommer 2011 attraktiv zu gestalten. Bereits im Vorjahr einen Rückgang vom Vorjahr machte sich heuer eine gewisse Abwärtstendenz abgewogen werden. Der Sinn des Kindersommers dürfte aber erhalten bleiben. Trotzdem bedanken wir uns bei der Raika, beim Golfclub Lengenfeld und alle Mitwirkenden an diesem Sommer.



**Der „Weiße Sport“ ist wieder attraktiv geworden.** Schon seit den Anfängen des Lengenfelder Kindersommers ist Tennis eine beliebte Aktivität. Die Freude dabei, wenn es gilt, die Filzkugel problemlos über das Netz zu bringen, ist alles leichter als in der Realität. Ein Grillabend und ein Tennisturnier bilden den krönenden Abschluss dieser Tenniswoche für Youngster.



# immer ade?

zahl bei den diversen Veranstaltungen. Manche standen  
mpunkten nahmen das Angebot an. 200 bis 300 waren  
s mühevoll zusammengestellt, es soll doch für jeden etwas  
die Raika nahmen wieder viel Geld in die Hand, um den  
jahr zeichnete sich eine kleine Flaute ab. Nach dem klei-  
e Müdigkeit breit. Für 2012 müssen nun Kosten & Nutzen  
nach zehnjähriger Dauer seine Anziehungskraft verloren  
Tennisverein Lengenfeld, bei der „Gesunden Gemeinde“,  
r Stelle noch einmal für die Unterstützung.



*Spiel & Spaß für die ganze Familie (oben) hieß es seitens der ÖVP Frauenbewegung. 32 Grad im Schatten hinterließen aber ihre Spuren. Leonie und Florian hatten auf jeden Fall Spaß beim Eierlauf. Danke dem Team für die Unterstützung des Lengenfelder Kindersommers 2011!*

*Evergreen „Golf“ (links). Der Golfplatz Lengenfeld ist immer wieder ein Sponsor des Kindersommers. Die Kinder durften auf dem Platz die ersten Kontakte mit dem Golfschläger und den Bällen knüpfen. Die Erkenntnis wie beim Tennis: Golfspielen ist gar nicht so einfach, wie es aussieht!*



**worden.** Der Tennisverein Lengenfeld beteiligt sich  
mmers an der Aktion. Die Kinder sind immer wieder mit  
ber das Netz zu befördern. Einhelliger Tenor: Es schaut  
und eine Siegerehrung des Kurzturniers bildeten den  
ters.

**Bauernmuseum & Kochherzen.** Zum Kennenlernen des bäuerlichen Lebens  
ging es nach dem Besuch der Kerzenmanufaktur Koch zum Bauernmuseum Gföhl, wo  
sogar Holzschneiden mit einer Bogensäge, das die Kinder kaum noch kennen, auf dem  
Programm stand. Den drei Jungs auf diesem Bild machte die Arbeit dabei schon sicht-  
lich Spaß.



**Lengenfelder Schulanfänger 2011/2012.** Erste Reihe von links: Aljassas Haider, Laurenz Zeiningner, Caroline Kweton-Vogl, Jennifer Kieszling, Elias Halm, Katharina Tremmel, Marcel Steindl, Simon Mischling, Patrick Eilenberger; Zweite Reihe: Paul Gschwanter, Nadine Neugebauer, Moritz Straub, Jan Resch, Agnes Wimmer, Felix Kleinbauer, Leonie Mühlböck, Alexander Gaubitzer. Unterrichtet wird die Klasse von Diplompädagogin Margit Haslauer. Foto: Dorothea Anderl

Ja! Klimaneutrale  
Produktion und ...

ClimatePartner

Druckhaus  
**Sch1ner**  
KREMS

Druckhaus Schiner GmbH  
An der Schütt 40, 3500 Krems  
02732/79670  
office@schiner.at  
[www.schiner.at](http://www.schiner.at)



## Elternverein und Elternbeirat laden ein

**Laternenumzug** - 11. November 2011, 17 Uhr, Treffpunkt Schulgarten

Der Elternverein lädt alle Eltern und Kinder, Omas und Opas schon jetzt dazu recht herzlich ein. Abschließend Speis und Trank im Schulgarten.

**Kindergartencafe** - 5. und 6. November 2011 im Kindergarten mit einer Bücher- und Spieleausstellung.

Der Elternbeirat freut sich über Ihr Kommen. Sie werden wieder mit Köstlichkeiten verwöhnt.

## Renovierte Baumpresse ist Schmuckstück am Ortsanfang

1975 war das Gründungsjahr des Wandervereines und einige Jahre danach wurde die Baumpresse in der Kremserstraße vom Wanderverein gebaut. Diese hat nun mehr als zwanzig Jahre auf dem Buckel und war dementsprechend auch renovie-

rungsbedürftig. Josef Eilenberger hat in einer Woche intensiver Arbeit ein Schmuckstück daraus gemacht. Gerade am Ortsanfang kann man sich über eine solche Augenweide freuen. Vielen Dank dem Lengenfelder Josef Eilenberger für diesen Einsatz!

## Fleischerei HOFBAUER

Schillerstraße 12  
3550 Langenlois  
Telefon: 02734/2393

## Mächtig Technik von Ford.

Jetzt noch mehr intelligente Technologien für alle Ford Modelle.

1000 EURO  
MÄCHTIG TECHNİK  
BONUS VON FORD!

Zusätzlich zu allen Sonderkalkulationen  
€1.000,- Mächtig Technik Bonus sichern

- Active-City-Stop
- Aktiver Einpark-Assistent
- Müdigkeitswarner
- u.v.m

4 JAHRE\*  
GARANTIE [www.blum.co.at](http://www.blum.co.at)



Symbolfoto | Nähere Informationen bei Ihrem Ford-Händler. Freibleibendes Angebot.  
\*Beginnend mit Auslieferung, beschränkt auf 80.000km.



Feel the difference



A-3100 St.Pölten, Ratzersdorfer Hauptstrasse 142 Tel. 02742/77578  
A-3500 Krems/Donau, Gewerbeplatzstrasse 13 Tel. 02732/81410

**Der Ford Haupthändler für den Zentralraum NÖ**





**Beeindruckender Auftritt.** Die Trachtenkapelle zeigte sich im zweiten Teil der Veranstaltung in Abendgarderobe. Stimmgewaltig waren Heidi Pichler, Ewald Furlinger, Claudia Markel und Werner Rudischer (von links), die mit ihren Gesangseinlagen das Publikum begeisterten. *Foto: Dorothea Anderl*

**Großes Interesse.** Über 400 Besucher lauschten den Klängen der Trachtenkapelle Lengenfeld im Steinbruchgelände, was für den Lengenfelder Veranstaltungskalender eine Bereicherung ist. *Fotos: Dorothea Anderl*



**Wir installieren Komfort & Behaglichkeit**

- wasser**
  - Solaranlagen
  - Photovoltaikanlagen
  - Wärmepumpen
- wärme**
  - Hackgut- & Pelletsanlagen
  - Holzgebläsekessel
- luft**
  - Brennwerttechnik
  - Wohnraumlüftung
  - Bad & Wellness
  - Umwelttechnik-Anlagenbau
  - Service & Kundendienst

**KUGLER** GmbH  
= BAD & HEIZUNG  
UMWELTTECHNIK

3542 GFÖHL • Feldgasse 35 • Tel: 02716/6270-0  
3500 KREMS • Bertschingerstraße 6 • Tel: 02732/83347-0

www.kugler-installation.at  
office@kugler-installation.at

**SERVICE HOTLINE 02716 / 6022**  
MO - SO 7:30 - 22:00 Uhr

## Ohren- und Augenschmaus

Einen grandiosen Auftritt bot die Trachtenkapelle Lengenfeld bei ihrem Open Air Konzert im Steinbruchgelände. Wunderschönes Ambiente inmitten einer Naturkulisse, die zum Träumen einlädt. Und dazu Klänge von Johann Strauss über James Last bis zu Peter Alexander. Die über 400 Besucher kamen voll auf ihre Rechnung, sowohl in akustischer als auch in visueller Hinsicht. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt.



**Gratulation.** Das Team der Trachtenkapelle mit Obmann Rupert Markel (M.) an der Spitze hat ganze Arbeit geleistet. Kapellmeister Otto Schwarzinger (l.) und Moderatorin Ilse Schienerl freuten sich über die vielen lobenden Worte der Besucher.

# Vorbildliche Ortsbildpflege im „Reich des Lagerhauses“

Robert Schön legt sehr viel Wert auf eine saubere und blumenreiche Umwelt. Deßhalb zieht er täglich seine Runde, gießt die Blumen auf der Brücke, hegt und pflegt sie, entfernt Glasbruch und Kapseln bei den Containern und hält auch die

Umgebung bei der Weinbauvereins-halle sauber. Josef Angerer unterstützt in dabei.

Auch das Säubern und Mähen des Bachbettes hat er sich zur Aufgabe gemacht. Ein herzliches Dankeschön dafür!



## Roman Anderl †

Bindermeister i.R. Roman Anderl, Gföhlerstraße 7, verstarb am 26. August im 78. Lebensjahr. Der gebürtige Lengenfelder übte das Bindergewerbe aus. Viele Fässer wurden von ihm gebaut und gewartet. Von 1970 bis 1990 war er im Gemeinderat tätig, zuletzt auch als Geschäftsführender Gemeinderat. In vier Perioden waren Belange der Landwirtschaft, der Wegebau, die Gemeindegründe und der Bauhof seine Aufgabengebiete.

**Wanderwege neu beschildert.** Mit übersichtlichen Wegweisern wurden die Wanderwege in Lengenfeld beschildert. Aus der Flyerbox können die Ortsprospekte, in denen die Wege genau beschrieben sind, kostenlos entnommen werden. Viel Spaß beim Wandern!



## Notariat Gerhard Fiegl

öffentlicher Notar

Kompetente Beratung und Abwicklung in den Angelegenheiten:

- ▶ Erbrecht ▶ Familienrecht
- ▶ Liegenschaftsrecht ▶ Gesellschaftsrecht
- ▶ Grundbuch- und Firmenbucheinsicht

3550 Langenlois, Kornplatz 9

☎ +43/2734-320 22, Fax: DW 20



fiegl@notar.at www.fiegl-notar.at

**RAUCHFANGKEHRERMEISTER**

**Josef Hausmann**

Seestraße 48  
3550 Langenlois  
rauch-hausmann@afanet.at od. 0464/1320270

Zentralheizung und Kachelofen Reinigung !  
Mess-technische Überprüfung von Gas-, Öl und Festbrennstoffkesseln !

**GOLFCLUB**

**LENGENFELD**  
**KAMPTAL-DONAU-LAND**





**Kellergassenfest.** Ein trockenes Plätzchen hatte diese Lengenfelder Gruppe gefunden. Das - pardon - grausliche Wetter an diesem Wochenende tat der guten Stimmung keinen Abbruch. Das Kellergassenfest und das VW-Käfertreffen ziehen stets viele Gäste aus nah und fern an. *Foto: Dorothea Anderl*

**VW Käfertreffen.** Obmann Andreas Strohmaier und sein Team freuten sich über regen Besuch im „Käfercamp“. Um ein besonders schönes Exemplar samt Anhänger handelte es sich bei diesem Stück. Der blitzblanke Motor und die Details ließen so manches Käferherz höher schlagen. *Foto: Dorothea Anderl*



## Viel Genuss trotz Regenguss

Das Fest und das VW-Käfertreffen zogen trotz nassem und etwas unterkühlten Julitemperaturen viele Gäste nach Lengenfeld. Es gibt kein schlechtes Wetter, nur falsche Bekleidung! Das wunderbare Ambiente der Johannesgasse, das köstliche, abwechslungsreiche Essen, die guten Tröpfchen der Winzer und natürlich die tollen „Käfer“ auf vier Rädern sind weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt und beliebt. Wenn sich sogar die Skilegende Hermann Meier von dem Flair selbst überzeugt hat, so heißt das schon Einiges. Alle 23 Winzer haben sich wieder viel Mühe gegeben, um die Gäste zu verwöhnen.



**Prominenter Gast.** Auch Skilegende Hermann Meier war beim Kellergassenfest mit Freunden unterwegs.



**Cooler Party, heiße Rhythmen.** Kerstin Weingartner, Stefanie Lintner, Obmann Lukas Weixelbaum, Obmst. Philipp Zeiler, Stefan Heinzl, Sabrina Schitzenhofer, Jürgen Sax und Manuel Heinzl (v. l.) freuen sich über eine gelungene Steinbruchparty 2011.

## Sommerfeeling war angesagt

Die legendäre Steinbruch-Party war auch heuer wieder der Treffpunkt der „Tennie-Szene“. Die lauen Sommertemperaturen, Megasounds und coole Getränke lockten viele Jugendliche in das Gelände. Securityleute sorgten für den reibungslosen Ablauf. JVP-Obmann Lukas Weixelbaum hatte mit seinem Team in organisatorischer Hinsicht alle Hände voll zu tun. Die Vorschriften und Auflagen der Gemeinde wurden eingehalten. Da es keine größeren Vorkommnisse gab - hier ein großes Lob an die Verantwortlichen der Jugend!



**Eingespieltes Team.** Zusammenarbeit hinter dem Grill und in der Küche ist Goldes Wert. Von links: Gerhard Halm, Michael Mikowitsch, Franz Schwarzingger, Elfriede Halm, Dorothea Gafgo und Berta Franzl.

## Heißer Kirtag des SC Lengenfeld

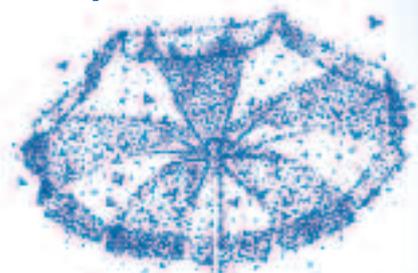
Am Hermann-Halm-Sportplatz wurde tagelang aufgebaut, um den Gästen und auch den Kleinen einiges bieten zu können. Beim Riesenwutzler-Turnier kämpften zwölf Mannschaften um den Sieg. Am Ende hatten die Senioren des SC Lengenfeld die Nase vorne, gefolgt von der Kampfmannschaft. Weitere Höhepunkte: die Band „Livestyle“, der Frühschoppen mit der Trachtenkapelle Lengenfeld und natürlich der Vergnügungspark für Groß & Klein. Alles in allem, ein gelungener, jedoch heißer Kirtag.



**Fußball einmal anders.** Das Riesenwutzler-Turnier war heuer eine der größten Attraktionen beim Kirtag des SC Lengenfeld, der bei heißen Temperaturen über die Bühne ging. Fotos: Dorothea Anderl

**VOLKSBANK**

**Tipp für Genießer:  
Einfach Bausparen.**



**Jetzt  
Wein-Set  
holen!**



Mit Volksbank Bausparen sichern Sie sich jetzt einen hohen Ertrag. Ganz ohne Risiko. Und Sie können auch gleich auf die Sonnenseiten des Lebens anstoßen. Mehr unter [www.krems.volksbank.at/bausparen](http://www.krems.volksbank.at/bausparen)

Volksbank. **Mit V wie Flügel.**



# Soll's das ge



Herr Etzenberger  
und sein Kollege



Herr Mayer und Herr Penz  
bei der Sanierung des Pfarrbrunnens



# Pfarrg



Herr Kopetzky legt mit unserem  
Provisor einen neuen Weg an.

Inhaltliche Verantwortung für die Pfarrseiten in  
Maria Breitweg. Die Pfarrseiten sind eine entg

# wesen sein?



Treffpunkt Lengenfeld: Provisor Matthias  
weltliche Einschaltung der Pfarre Lengenfeld.



Herr Walzer und  
Herr Roithner bei  
der Prüfung des  
neuen Daches.



Altes Pfarrheim



Herr Gwiss bringt den  
Pfarrgarten auf Hochglanz.

## PFARRTERMINE

**SONNTAG, 16. OKTOBER 2011**  
Erntedankfest

**FIRMVORBEREITUNG**

Anmeldung bis 30. Oktober 2011 mit den aufliegenden Formularen in der Kirche

**DIENSTAG, 1. NOVEMBER 2011**  
Allerheiligen

15 Uhr Gedächtnisandacht für die Verstorbenen in der Pfarrkirche, anschließend am Kriegerdenkmal gemeinsames Gedenken mit der Marktgemeinde und den Vereinen, danach Gräberbesuch am Ortsfriedhof

**FREITAG, 11. November 2011**  
Ab 13 Uhr **Weintaufe** in den Kellern, Beginn Johannesgasse

**SONNTAG, 18. DEZEMBER 2011**  
Adventkonzert in der Pfarrkirche



*Herr Etzenberger, bei ihm läuft es.*



*Herr Pichlmayer bei der Gestaltung des Weinkellers.*

## Soll's das gewesen sein?



*Herr Gruber legt Hand an.*



*Unsere liebe alte Grotte entsteht wieder.*

### Für Ihre Seelsorge jederzeit erreichbar!

Ihr Lengenfelder Pfarr-Provisor Matthias Maria Breitweg ist unter der Telefonnummer

☎ 02719/2334 oder per

Mobil-Telefon unter

☎ 0676/826633216 jederzeit für Sie erreichbar.



*Der erste Abschnitt ist abgeschlossen.*



## Kinderflohmarkt

Für Kinder, von Kindern von 0 – 12  
Wie bereits angekündigt, veranstaltet die „Gesunde Gemeinde“ einen Kinderflohmarkt.

► **Termin:** Samstag, 8. Oktober 2011, 13 bis 18 Uhr - Hermann Halm Sportplatz

► **Sie wollen uns unterstützen?**

Wir ersuchen Sie, liebe Eltern, Kleidung, die zu Hause nicht mehr benötigt wird, Spielsachen, die für Ihren Nachwuchs inzwischen uninteressant geworden sind, der „Gesunden Gemeinde“ unentgeltlich zur Verfügung zu stellen. Der Erlös der Aktion kommt wiederum den Kindern in Lengenfeld zugute.

► **Abgabetermin:** Montag, 3. Oktober 2011 von 16 bis 19 Uhr am Hermann-Halm-Sportplatz  
Bitte nur schöne Sachen, reine Kleidung, Schuhe, intakte Spielsachen und Sportartikel etc. abgeben!

Die „Gesunde Gemeinde“ Lengenfeld bedankt sich schon jetzt für Ihre Unterstützung!



**BASLER Sponsoring.** Der Lengenfelder Gerhard Eilenberger übergab den zwei Gruppen des Kindergartens jeweils einen Kaufladen, den die Kinder natürlich gleich voller Freude in Beschlag nahmen. Die Kindergartenleitung bedankt sich herzlich.

Foto: Dorothea Anderl

## Kaufhaus ERICH HUFNAGL

Langenloiserstraße 67  
3552 Lengenfeld  
Telefon: 02719/2362

**Weltsparwoche**  
vom 24. bis 31. Oktober  
Gaumenfreuden aus heimischen  
Bäckereien

Mehr als  
€ 250,-  
Bonus im  
Jubiläumsmonat  
kassieren!

### 140 Jahre

## Sparkasse Langenlois Jubiläumswoche

vom 3. - 7. Oktober

Radeln für einen guten Zweck:  
140 Cent für jeden Kilometer.

## Jubiläumsmonat

vom 3. - 31. Oktober

Das ganze Monat, Tag für Tag  
tolle Angebote, Startbonus oder  
Eröffnungsgeschenke.

**s-Prämien sparen**

**s-Bausparen**

**s-Privatpension**

**s-Autoleasing**

**s-Capitalplan**

**s-Komfort Kredit**

**SPARKASSE**   
Langenlois *140 Jahre*  
In jeder Beziehung zählen die Menschen.





## Gesunde Gemeinde

### Fit durch das ganze Jahr



#### KURSE - BITTE BEACHTEN!

Die Kursbeiträge werden in der ersten Stunde des jeweiligen Kurses von den Trainerinnen selbst in bar eingehoben. Eine Bezahlung mit Erlagschein ist nicht mehr vorgesehen.

#### BEWEGUNG

##### Nordic Walking-Treff

Jeden Donnerstag, 18 Uhr,  
ab 29. Oktober jeden Samstag, 15  
Uhr, Treffpunkt Gemeindeamt

##### Turnen für Junggebliebene 55+

**Kurs I:** 30. 9. - 27. 1. 2012

15 Einheiten/55 Minuten  
jeweils Freitag 18 Uhr

Turnsaal mit Helga Schweighart,  
50 Euro pro Person, Anmeldung

im Gemeindeamt bis 28. September, mindestens 12 Teilnehmer  
Bei Interesse hat die Trainerin angeboten, eine halbe Stunde vorher Aerobic zu machen.

##### Musikgymnastik und Volleyball

jeden Mittwoch, ab 12. Oktober,  
um 19.30 Uhr mit  
Brigitte Quixtner und  
Susanne Teichtmeister,  
Turnsaal, keine Anmeldung -  
anschließend Volleyball

#### GEIST & SEELE

##### Yoga

**Kurs I:** 6. 10. - 15. 12. 2011,  
10 Einheiten/80 Minuten  
jeweils Donnerstag, 18.30 Uhr,  
Turnsaal mit Erna Buchinger,

100 Euro/Person, inclusive Kursunterlagen für Übungen zu Hause.  
Anmeldungen bis 30. September  
mindestens 12 Teilnehmer

#### WORKSHOP

„Tut gut und macht gesund –  
Wickel & Co“ – Bewährte  
Naturheilmittel für Kinder  
und die ganze Familie.

Mittwoch, 5. Oktober 2011  
von 17 – circa 21 Uhr.

Kursbeitrag 59 Euro (10 Euro davon werden von der „Gesunden Gemeinde“ gesponsert.  
Kursunterlagen, Produktproben und Wickelmaterial werden kostenlos zur Verfügung gestellt.  
Anmeldungen bis 30. September im Gemeindeamt.

## Birngruber: Kurzzulassungen zu Schnäppchenpreisen



Polo

#### VW Polo 4FRIENDS

rot, 60 PS jetzt € 13.440,-  
schwarz, 60 PS jetzt € 13.530,-  
blau, 60 PS jetzt € 13.530,-

#### VW Golf Rabbit TDI

schwarz, 90 PS jetzt € 19.480,-  
blau, 90 PS jetzt € 19.570,-  
silber, 90 PS jetzt € 19.470,-



Golf Cabriolet

#### VW Golf Cabriolet TSI

weiß, 105 PS jetzt € 23.830,-  
schwarz, 105 PS jetzt € 25.100,-

#### SEAT Ibiza Chili 5-türig

rot, 70 PS jetzt € 11.790,-  
grau, 70 PS jetzt € 11.990,-  
schwarz, 70 PS jetzt € 12.390,-

#### SEAT Ibiza ST Chili

weiß, 70 PS jetzt € 12.490,-



Audi A1

#### SEAT Leon Chili

schwarz, 85 PS jetzt € 14.440,-

#### SEAT Leon Chili TDI CR

schwarz, 90 PS jetzt € 16.760,-

#### Audi A1 1.2 TFSI Attraction

weiß, 86 PS jetzt € 16.490,-

#### Skoda Yeti Active TSI

blau, 105 PS jetzt € 17.470,-



Leon Chili

#### Skoda Roomster Classic

schwarz, 70 PS jetzt € 12.950,-  
grau, 70 PS jetzt € 12.950,-

#### Skoda Fabia Classic

rot, 60 PS jetzt € 11.150,-

#### Skoda Fabia Ambiente TSI

rot, 86 PS jetzt € 15.240,-



Golf Rabbit



Ibiza Chili



Skoda Yeti



Fabia Combi

Über 200 Gebrauchtwagen unter [www.birngruber.at](http://www.birngruber.at)

**Birngruber**  
Krems • Langenlois

3500 Krems, Gewerbeparkstr. 26  
Telefon 02732/891

3550 Langenlois, Wienerstraße 50  
Telefon 02734/2414





**AUDIO ART**  
PROFESSIONAL AUDIO & VIDEO

Ing. Herbert Pallan      Krems, Gögistr. 2  
www.audio-art.at      Tel. 02732 - 744 28

## Treff Punkt Lengenfeld 4/2011

Die nächste Ausgabe von „Treff Punkt Lengenfeld“ erscheint kurz vor Weihnachten im Dezember 2011. Wir bitten unsere Vereine, ihre Berichte wieder laufend im Gemeindeamt abzugeben. Kontaktperson: Dorothea Anderl. Anzeigenschluss: 1. 12. 2011.



### Genuss bei VINOKUS.

Gutes Essen und ein erlesenes Tröpfchen gehören zusammen. Beides konnte man in der Weinkellerei VINOKUS in Lengenfeld genießen, denn der Doppel-Grillweltmeister Adi Matzek ließ in seiner Show die Besucher in seine Arbeitsgeräte gucken. Die leckeren Grillspezialitäten wurden abschließend mit einem guten Glas Grüner Veltliner der Weinkellerei VINO-KUS verkostet. Von links: die Vinokus-Gesellschafter Florian Subosics, Otto Legerer und Herfried Kuna mit Grillweltmeister Adi Matzek (Zweiter v. rechts).

## Adventfenster im Dezember

Die Aktion vom „Aktiven Lengenfeld“ findet großen Zuspruch, die Vorbereitungen für 2011 laufen bereits. Zehn Fenster sind schon vergeben, einige Voranmeldungen gibt es auch schon. Wenn auch Sie mit einem „Adventfenster“ einen karitativen Zweck unterstützen wollen, melden Sie sich bitte bei Obmann Gerhard Hufnagl (0664/8389159) oder einem Vorstandsmitglied. Wir freuen uns über Ihr „Adventfenster“!



## Erfolgreicher Lengenfelder



Der leitende Polizeibeamte Oberstleutnant Günther Gassner, wohnhaft in der Ziegelofengasse 15, hat den Diplomelehrgang „Kommunikationstrainer“ und „Persönlichkeitstrainer“ sowie den nach ISO 17024 zertifizierten „Fachtrainer“ mit sehr gutem Erfolg als Jahrgangsbester abgeschlossen, worüber er sich auch persönlich sehr freute.



## Neu im Gasthaus Hartmann Anderl



*Leckere kalte und warme Buffets  
für jeden Anlass.*

*Auch Catering auf Bestellung!*

**Das Gasthaus Anderl**  
verwöhnt seine Gäste mit kulinarischen  
Leckerbissen und Hausmannskost.

Jeden Tag frisches Mittagsmenü!

Geöffnet ist täglich ab 9 Uhr

Mittwoch Ruhetag

Langenloiser Straße 15 - ☎ 02719/2351



# UNSER HIT: 0 % ZINSEN - 1/3 FINANZIERUNG\*



**QASHQAI I-WAY**

1.6 I 16V, 86 kW

AKTIONSPREIS:

**€ 22.490,-**

- Rückfahrkamera
- Navigationssystem
- Freisprecheinrichtung
- Panorama-Glasdach
- Tempomat
- 2 Zonen-Klimaautomatik

## JETZT PROBE FAHREN

**Ruiner GmbH**

**Wiener Straße 51 • 3550 Langenlois • Tel.: 0 27 34 / 24 49**

[www.ruiner.at](http://www.ruiner.at)



**SHIFT** the way you move

**Gesamtverbrauch 1/100 km: innerorts 7,9, außerorts 5,2, kombiniert 6,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 144,0 g/km.** Abb. zeigt Symbolfoto. \* Listenpreis brutto: 22.490,- €, Laufzeit: 24 Monate, 1/3 des Finanzierungsbetrages als Anzahlung, 1/3 nach 12 Monaten und das letzte Drittel nach 24 Monaten. 0 % Zinsen, keine monatlichen Raten, zzgl. einmaliger gesetzlicher Vertragsgebühr. Vorbehaltlich Änderungen. Nur für Privatkunden. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.